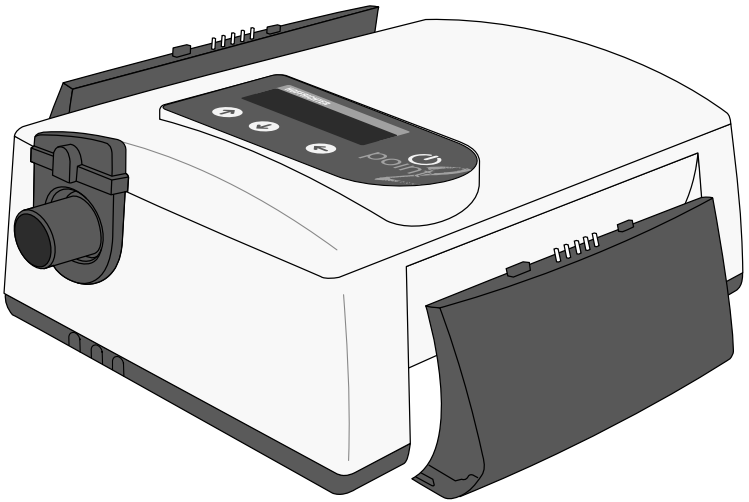
HOFFRICHTER

Quality makes the Difference

powerpackpoint



Istruzioni per l'uso

Pacco batterie per point 2

NUMERO DI SERIE

Ogni prodotto di HOFFRICHTER GmbH è contrassegnato con un numero di serie che ne garantisce la tracciabilità.

Si prega di trascrivere i numeri di serie delle batterie nello spazio sottostante. I numeri sono riportati sulla targhetta posta sul lato interno delle batterie.

SN ...../.....

Si prega di fornire sempre tali numeri di serie in caso di richieste o reclami.

CONFORMITÀ

CE 0123

Il prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva 93/42/CEE.

INDICE

Informazioni generali 4
Informazioni sulle istruzioni per l'uso 4
Simboli utilizzati nelle istruzioni per l'uso 5
Simboli presenti sulla targhetta 6
Avvertenze per la sicurezza 7
Avvertenze generali per la sicurezza 7
Prima di mettere in funzione l'apparecchio 9
Utilizzo 10
Descrizione delle batterie 12
Montaggio e smontaggio 13
Montaggio 13
Smontaggio 14
Utilizzo delle batterie 15
Messa in funzione 16
Caricamento delle batterie 16
Accensione e spegnimento dell'apparecchio point 2 con funzionamento a batteria 17
Indicatore della capacità 18
Pulizia 19
Smaltimento 20
Dati tecnici 21
Declino di responsabilità 22

INFORMAZIONI GENERALI

INFORMAZIONI SULLE ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere con attenzione le presenti istruzioni per l'uso prima di utilizzare le batterie per la prima volta.

Attenersi in particolare alle norme di sicurezza e alle istruzioni per la pulizia.

Conservare le istruzioni nelle vicinanze delle batterie in un luogo sicuro in modo da poterle subito consultare in caso di necessità.

SIMBOLI UTILIZZATI NELLE ISTRUZIONI PER L'USO

In queste istruzioni per l'uso le avvertenze più importanti sono contraddistinte da alcuni simboli. Attenersi rigorosamente a queste avvertenze per evitare incidenti e lesioni alle persone o danni materiali.

Rispettare inoltre le norme antinfortunistiche locali e le disposizioni di sicurezza generali vigenti per il campo di applicazione specifico.

Questo simbolo indica avvertenze di sicurezza di carattere generico. Attenersi a queste avvertenze per evitare incidenti e lesioni alle persone o danni materiali.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica situazioni che possono causare danni materiali o al prodotto.

AVVISO

Questo simbolo indica informazioni, suggerimenti e indicazioni per un impiego del prodotto efficiente ed esente da anomalie.

SIMBOLI PRESENTI SULLA TARGHETTA

Attenersi alle avvertenze precauzionali e di sicurezza riportate nelle istruzioni per l'uso.

Parte applicata di tipo BF

Classe di protezione II (isolamento di protezione)

Dichiarazione di conformità CE

Produttore

Numero di serie

Attenersi alle istruzioni per l'uso.

Non smaltire insieme ai rifiuti domestici. Per il corretto smaltimento del prodotto, rivolgersi al Servizio Assistenza Clienti di zona.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA

- Utilizzare le batterie esclusivamente con l'apparecchio per terapia respiratoria point 2. Attenersi a tutte le istruzioni fornite a questo proposito.
- Non installare né utilizzare le batterie se sono danneggiate o non funzionano. In tal caso, informare immediatamente il proprio rivenditore specializzato.
- Non gettare le batterie nell'acqua o nel fuoco.
- Non esporre le batterie a temperature elevate o ai raggi diretti del sole.
- In caso di non utilizzo, conservare le batterie nell'imballaggio originale.
- Non tentare di aprire le batterie.
- Non apportare alcuna modifica alle batterie.

- Tenere le batterie e i relativi pin di contatto lontani dai metalli, per evitare cortocircuito e un eventuale incendio.
- Le batterie non devono mai essere riscaldate a temperature superiori a 60°C (pericolo di incendio e di esplosione !)
- Caricare le batterie soltanto se montate sull'apparecchio per terapia respiratoria point 2 in modalità standby.

- Le batterie agli ioni di litio sono internamente costituite da materiali altamente nocivi.
- Se la durata di funzionamento di una batteria è molto breve nonostante sia stata caricata completamente, significa che la batteria è esaurita e deve essere sostituita.
- Il riscaldamento delle batterie durante la ricarica o l'uso è del tutto normale. Le temperature ambiente consentite sono
  - in ricarica: da +10 °C a +35 °C,
  - in esercizio: da +5 °C a +40 °C,
  - in magazzinaggio: da -20 °C a +50 °C.
- Più bassa è la temperatura ambiente, maggiore sarà la durata della ricarica.
- Le batterie nuove raggiungono la massima capacità solo dopo tre o quattro cicli di carica/scarica.
- In caso di dubbi sullo stato di carica delle batterie, ricaricarle completamente.

UTILIZZO

Il pacco batterie ***powerpack*point 2** è costituito da 2 batterie agli ioni di litio ed è stato concepito come unità di alimentazione elettrica autonoma destinata all'utilizzo con l'apparecchio per terapia respiratoria point 2.

point 2 è un apparecchio per terapia respiratoria per il trattamento della sindrome dell'apnea ostruttiva del sonno (OSAS, Obstructive Sleep Apnea Syndrome) in pazienti di peso superiore a 30 kg.

Il pacco batterie ***powerpack*point 2** offre una soluzione per due situazioni:

1. Utilizzo in viaggio

Durante uno spostamento, l'apparecchio point 2 può essere alimentato solo con le batterie. La capacità delle batterie consente un funzionamento di circa 8 ore. Trascorso questo tempo, l'apparecchio point 2 deve essere collegato alla rete elettrica per ricaricare le batterie (vedere pagina 16).

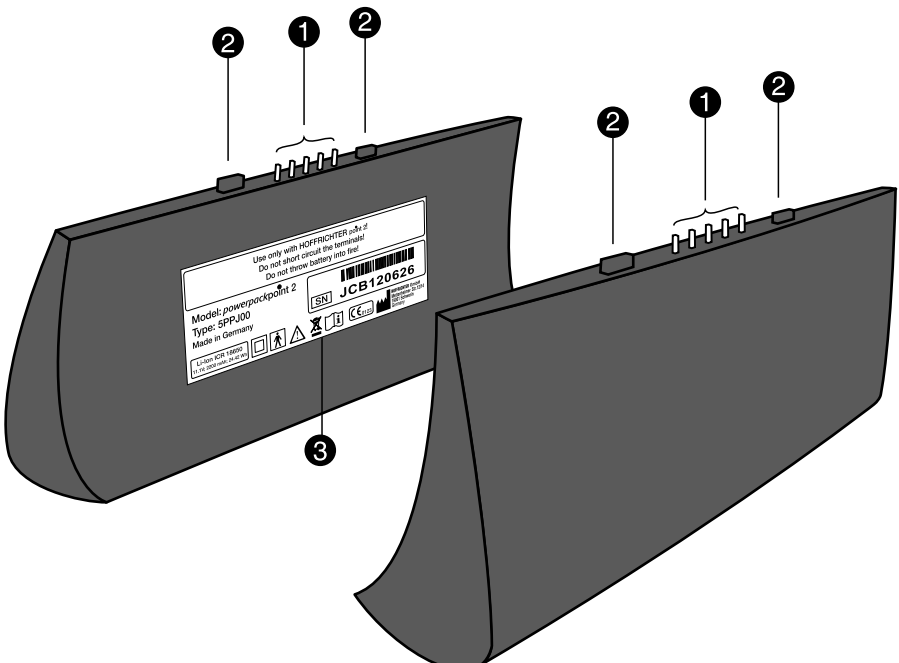
2. Alimentazione tampone ausiliaria per interruzione di alimentazione

L'alimentazione tampone ausiliaria garantisce un funzionamento sicuro senza compromettere la terapia in zone caratterizzate da frequenti interruzioni dell'alimentazione

elettrica. In caso di interruzione, infatti, l'apparecchio point 2 passa automaticamente al funzionamento a batterie senza interrompere la terapia. Al ripristino dell'alimentazione, l'apparecchio point 2 torna automaticamente al funzionamento da rete e le batterie vengono ricaricate in modalità standby.

DESCRIZIONE DELLE BATTERIE

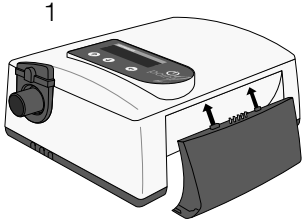
1 Pin di contatto
2 Ganci
3 Targhetta identificativa



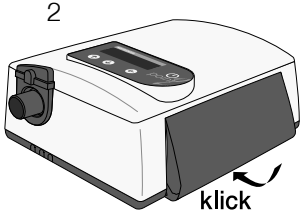
MONTAGGIO E SMONTAGGIO

MONTAGGIO

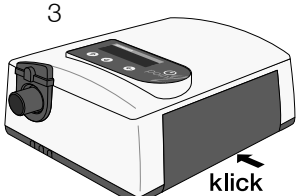
1



2



3



Seguire scrupolosamente le seguenti istruzioni:

1. Collocare la prima batteria lateralmente all'apparecchio point 2. Assicurarsi che i ganci e i pin di contatto siano correttamente in sede.
2. Spingere la batteria nella direzione indicata dalla freccia verso la parte inferiore dell'apparecchio point 2 fino a farla scattare (3).

Montare la seconda batteria sull'altro lato dell'apparecchio.

IMPORTANTE

L'apparecchio point 2 funziona senza alimentazione di rete soltanto se sono montate entrambe le batterie.

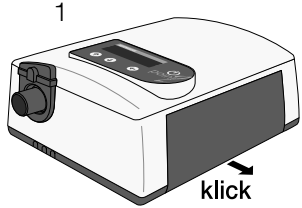
SMONTAGGIO

Seguire scrupolosamente tutte le istruzioni seguenti:

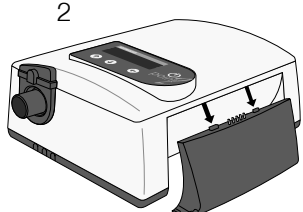
1. Tirare la prima batteria del pacco batterie ***power-pack*point 2** sul lato dell'apparecchio point 2 fino a incontrare una certa resistenza.
2. Rimuovere la batteria nella direzione indicata dalla freccia tirandola verso il basso.

Smontare la seconda batteria del pacco batterie ***powerpack*point 2** sull'altro lato dell'apparecchio.

1



2



UTILIZZO DELLE BATTERIE

- Non sottoporre le batterie a inutili sollecitazioni.
- Ricaricare le batterie solo a temperature ambiente comprese fra +10 °C e +35 °C. La procedura di ricarica è basata su una reazione chimica: temperature troppo basse compromettono questa reazione; temperature troppo elevate impediscono una ricarica completa.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto. Un'esposizione troppo prolungata ad alte temperature accelera lo scaricamento naturale e riduce la durata utile delle batterie.
- Lo stato di carica ottimale durante il magazzinaggio è compreso fra il 50 % e il 75 %. In caso di magazzinaggio per periodi di tempo prolungati, tuttavia, ricaricare al massimo le batterie ogni 6 mesi per evitare che si scarichino completamente.

AVVISO

Caricare completamente le batterie prima di utilizzare l'apparecchio point 2 per la prima volta con alimentazione da batterie.

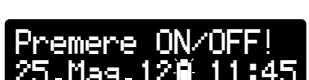
Con le batterie completamente cariche, l'apparecchio per terapia respiratoria point 2 è in grado di funzionare per circa 8 ore. L'effettiva durata del funzionamento dipende tuttavia dai parametri impostati.

IMPORTANTE

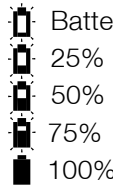
Durante il funzionamento a batterie, non è possibile umidificare l'aria per la terapia.

CARICAMENTO DELLE BATTERIE

Per caricare le batterie, montarle sull'apparecchio point 2 come descritto a pagina 13. La procedura di carica si avvia appena l'apparecchio viene collegato alla rete elettrica e si trova in modalità standby. Il simbolo lampeggiante della batteria sul display segnala che la procedura è in corso.



Lo stato di avanzamento della procedura di carica è rappresentato nel modo seguente:



Quando le batterie sono completamente cariche (100%), il simbolo della batteria smette di lampeggiare e resta costantemente illuminato.

A batterie scariche, la procedura di carica dura circa 5 ore.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO point 2 CON FUNZIONAMENTO A BATTERIA

Per accendere l'apparecchio point 2, premere il pulsante ON/OFF. Per spegnere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante ON/OFF per più di 3 secondi.

IMPORTANTE

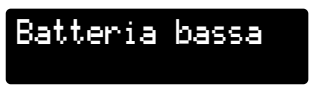
Se l'apparecchio funziona a batterie e passa in modalità standby, si spegne automaticamente dopo 1 minuto.

INDICATORE DELLA CAPACITÀ

Lo stato di carica delle batterie è indicato sul display mediante il simbolo della batteria.

- Batterie scariche
- 25%
- 50%
- 75%
- 100%

Quando la carica delle batterie è quasi esaurita, sul display compare **Batteria bassa**. Contemporaneamente viene emesso un segnale acustico e la terapia viene interrotta.
Collegare l'apparecchio alla rete elettrica per ricaricare le batterie o per proseguire la terapia.



PULIZIA

Le batterie devono essere pulite solo se necessario. A questo proposito, procedere nel modo seguente:

1. Rimuovere le batterie dall'apparecchio point 2 (vedere pagina 14).
2. Pulire le batterie con acqua in cui è stato sciolto un detergente delicato. Non utilizzare altri prodotti!
3. Lasciare asciugare completamente le batterie all'aria.

AVVISO

Prima di rimontare le batterie sull'apparecchio, accertarsi che siano completamente asciutti soprattutto i pin di contatto.

SMALTIMENTO

Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

Per il corretto smaltimento delle batterie, rivolgersi al Servizio Assistenza Clienti di zona.

Attraverso uno smaltimento corretto è possibile salvaguardare le risorse naturali ed evitare che vengano immesse nell'ambiente sostanze dannose.

DATI TECNICI

Dimensioni (l x p x h)	160 x 36 x 70 mm (per batteria)
Peso	ca. 300 g (per batteria)
Tensione d'esercizio	11,1 V CC (per batteria)
Capacità	2150 mAh (per batteria)
Durata delle batterie	> 8 ore (a 10 hPa, 12 bpm e 500 ml volume minuto)
Temperatura di caricamento	+ 10°C ... + 35°C
Temperatura d'esercizio	+ 5°C ... + 40°C
Temperatura di magazzinaggio	- 20°C ... + 50°C
Classe del prodotto secondo la direttiva 93/42/CEE	IIa (solo in combinazione con point 2)
Classificazione secondo EN 60601-1	Classe di protezione II, apparecchio tipo BF

Marchio CE conforme alla Direttiva 93/42/CEE.
Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.

DECLINO DI RESPONSABILITÀ

HOFFRICHTER GmbH non risponde delle conseguenze sulla sicurezza, l'affidabilità e le prestazioni del prodotto nel caso in cui:

- interventi, modifiche, estensioni, regolazioni, riparazioni e interventi di manutenzione non siano stati eseguiti da personale da noi autorizzato,
- vengano utilizzati accessori e parti di ricambio di altri produttori il cui utilizzo con il nostro prodotto non sia stato da noi autorizzato,
- il prodotto venga utilizzato in modo non conforme a quanto descritto nelle istruzioni per l'uso oppure
- le disposizioni descritte nelle istruzioni per l'uso in relazione alla pulizia e all'igiene dell'apparecchio non vengano rispettate.

Fatto salvo quanto stabilito dalle disposizioni di legge in materia di garanzia.

HOFFRICHTER GmbH
Mettenheimer Strasse 12/14
19061 Schwerin
Germany
Tel.: +49 385 39925-0
Fax: +49 385 39925-25
E-mail: info@hoffrichter.de
www.hoffrichter.de

powerpackpoint 2-ita-240512-01

Art.-Nr.: 5000 0529